

Níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli

Plavecký klub Slávia VŠ Plzeň, z. s.  
Náměstí Generála Píky 42  
326 00 PLZEŇ  
IČ: 49779133  
DIČ:CZ49779133

(dále jen „provozovatel“)

a

Škola: 13. základní škola Plzeň, Habrmannova 45, příspěvková organizace

Telefon:

Email:

Sídlo: Habrmannova 45

PSČ.: 326 00

IČO 69971901

DIČ .....

Zastoupena:

(dále jen „objednavatel“)

tuto

## SMLOUVU O ZAJIŠTĚNÍ PŘEDPLAVECKÉ VÝUKY A UŽÍVÁNÍ NEBYTOVÝCH PROSTOR

### I. Předmět a účel smlouvy

- 1.1. Provozovatel se touto smlouvou zavazuje zajistit ve školním roce 2023/24 pro objednavatele předplaveckou výuku dětí a v souvislosti s tím mu poskytnout výlučně za účelem realizace předplavecké výuky dětí do užívání malý krytý bazén v areálu **Bazén - Slovany**, na adrese Nám. Gen. Píky 42, 326 00 Plzeň, to vše dle přiloženého harmonogramu. Provozovatel se zavazuje zajistit předplaveckou výuku žáků prostřednictvím svých zaměstnanců (cvičitelů), kteří splňují kvalifikační předpoklady nutné pro řádné zajištění předplavecké výuky žáků.
- 1.2. Objednavatel se zavazuje zajistit výlučně na své vlastní náklady dopravu dětí do místa konání předplavecké výuky dětí a zpět. Objednavatel se zavazuje a je povinen zajistit pro děti kvalifikovaný doprovod a dohled po dobu pobytu v areálu plaveckého bazénu, včetně přítomnosti při předplavecké výuce.
- 1.3. Předplavecká výuka dle této smlouvy bude zajištěna pro děti dle požadavku objednavatele, a to konkrétně děti:

1.sk. 2.tř. v počtu dětí do 25 - skupina I      2.sk. 1.tř.v počtu dětí do 25 - skupina I

3.sk. 2.tř. v počtu dětí do 25 - skupina 2      4.sk. 1.tř. v počtu dětí do 25 - skupina 1

## II. Doba účinnosti smlouvy

2.1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou počínaje dnem uzavření této smlouvy a konče dnem 30. 6. 2024. Předplavecká výuka dětí bude ve školním roce 2023/24 prováděna v rozsahu pro 1.skupinu 19 vyučovacích hodin dle přiloženého harmonogramu, pro 2.skupinu 20 vyučovacích hodin, pro 3.skupinu 18 vyučovacích hodin a pro 4.skupinu 17 vyučovacích hodin dle přiloženého harmonogramu (Příloha č.2). Za jednu vyučovací hodinu se dle dohody smluvních strany považuje časový úsek v délce trvání 45 minut.

## III. Cena a platební podmínky

3.1. Dle dohody smluvních stran celková cena za poskytnuté služby sestává ze dvou složek, a to:

- a) ceny za dobu strávenou v rámci předplavecké výuky v bazénu - za 1 vyučovací hodinu předplavecké výuky / 45 minut částka ve výši celkem 900,-- Kč; a
- b) kurzovného, tj. částky ve výši 25,-- Kč za každou vyučovací hodinu (45 minut) a dítě, které bude uvedeno v docházkovém seznamu dětí předplavecké výuky.

3.2. Smluvní strany se dohodly na následujících platebních podmínkách:

Cena za předplaveckou výuku je splatná do 30ti dnů od stanoveného data zahájení předplavecké výuky, a to na základě provozovatelem vystavené a objednateli zaslané faktury - daňového dokladu. Uvedenou fakturou provozovatel vyúčtuje objednateli celou částku připadající na úhradu dohodnuté ceny za služby předplavecké výuky, sestávající z částky za stanovený počet vyučovacích hodin předplavecké výuky dle čl. II. této smlouvy ve výši dohodnuté jednotkové ceny za vyučovací hodinu, uvedené v čl. III., odst. 3.1., písm. a) této smlouvy a z částky připadající na kurzovné dle čl. III., odst. 3.1., písm. b) této smlouvy, odpovídající počtu přihlášených žáků a sjednanému počtu vyučovacích hodin předplavecké výuky dle čl. II. této smlouvy. Dle ujednání smluvních stran je tato faktura – daňový doklad splatná do 14 dnů od vystavení této faktury – daňového dokladu a objednavatel se zavazuje ji v takto sjednané lhůtě uhradit. V případě prodlení objednatele s platbou, je provozovatel oprávněn účtovat objednavateli smluvní pokutu ve výši 0,1% z dlužné částky denně. V případě, že nedojde k uhrazení této faktury – daňového dokladu do 14 dnů ode dne její splatnosti, je provozovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit.

3.3. V případě nemožnosti využití objednané hodiny předplavecké výuky objednavatelem z důvodu závažných nepředvídaných okolností, má objednavatel v případě nemožnosti poskytnutí náhradního termínu ze strany poskytovatele právo na vrácení ceny za nevyužitou hodinu předplavecké výuky. Objednavatel je tuto skutečnost povinen poskytovateli oznámit bez zbytečného odkladu poté, kdy se o existenci, resp. vzniku nepředpokládané okolnosti dozví. Nevyužije-li se však objednavatel objednané hodiny z důvodu konání školy v přírodě, výletu, návštěvy divadla apod., nemá právo na vrácení ceny za objednanou hodinu.

3.4. Zrušení objednané hodiny plavání ze strany provozovatele při nepředvídaných provozních výlukách oznámí neprodleně pověřený pracovník provozovatele

objednavateli. Takto zrušené hodiny budou nahrazeny ve stranách dohodnutém náhradním termínem. Nepodaří-li se zajistit náhradní termín za takto zrušenou hodinu výuky, má objednatel právo na vrácení ceny za zrušenou hodinu výuky.

#### IV. Povinnosti objednavatele

##### 4.1. Objednavatel se zavazuje zejména:

- a) zabezpečit pro své děti kvalifikovaný doprovod v odpovídajícím počtu osob, dohled po dobu pobytu dětí areálu plaveckého bazénu včetně přítomnosti tohoto dohledu při výuce, do níž však nebude tento dohled zasahovat, leda by byl o to provozovatelem výslovně požádán;
- b) dodržovat Provozní řád provozovatele, který tvoří Přílohu č. 1 této smlouvy a současně se zavazuje seznámit účastníky předplavecké výuky (tj. děti a dále jejich doprovod dle předchozího bodu) s obsahem tohoto Provozního řádu a dále s nutností tento zcela dodržovat, to vše včetně dodržování hygienických, bezpečnostních a protipožárních předpisů, udržování čistoty a pořádku a dodržování pokynů zaměstnanců bazénu. V souvislosti s tím objednavatel výslovně prohlašuje, že byl s těmito předpisy a zejména Provozním řádem seznámen;
- c) zajistit si od rodičů písemné potvrzení lékaře o tom, že jejich dítě je zdravé a je tak způsobilé zúčastnit se předplavecké výuky a toto potvrzení předat provozovateli před první lekcí, již se takové dítě účastní, když bere na vědomí, že při absenci takového potvrzení nepřipustí provozovatel takové dítě k předplavecké výuce;
- d) zabezpečit děti v době dopravy do areálu plaveckého bazénu a zpět a v zázemí plaveckého bazénu (šatny, sprchy, WC, sauny, odpočívárny apod.) před výukou, po výuce, případně v rámci přestávky ve výuce a nebo pro případ, že konkrétní dítě nebo děti musí náhle opustit předplaveckou výuku, když za bezpečnost dětí mimo rámec plavecké výuky jako takové odpovídá objednavatel;
- e) zajistit, aby dohled dětí přinesl k první lekcí jmenný seznam dětí (docházkový list), kteří se účastní předplavecké výuky, potvrzený ředitelem objednavatele s tím, že každou vyučovací hodinu je objednavatel, resp. jím zajištěný dohled povinen do něho vyplnit datum a připojit svůj podpis za účelem odsouhlasení docházky jednotlivých dětí;
- f) předat po skončení každé jednotlivé vyučovací hodiny objednavatelem užívané prostory v takovém stavu, v jakém je převzal a ohlásit zaměstnancům bazénu jakékoliv vzniklé škody;
- g) objednatel je povinen současně se zajištěním písemného potvrzení lékaře obstarat a předložit provozovateli i souhlas zákonného zástupce nezletilého se zpracováním osobních údajů nezletilého, které jsou uvedeny na tomto lékařském potvrzení. Souhlas se zpracováním osobních údajů nezletilého má objednatel povinen předložit nejpozději současně s lékařským potvrzením, tzn. před první lekcí.

## V. Další ujednání

- 5.1. Objednavatel není oprávněn přenechat prostory – bazén nebo jeho část včetně příslušenství do užívání třetím osobám
- 5.2. Poruší-li objednavatel jakékoliv ujednání této smlouvy, je provozovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit s okamžitou platností. Právo na náhradu škody tím není dotčeno.
- 5.3. Objednavatel je seznámen s tím, že cenné předměty a vyšší finanční částky (kterými se pro účely této smlouvy rozumí částky nad Kč 200,-) lze uložit v pokladně plaveckého bazénu, o čemž poučí i své zaměstnance i žáky. Za případné ztráty cenných předmětů a finančních částek ze šaten nebo jiných prostor bazénu nenese provozovatel odpovědnost.

## VI. Zpracování osobních údajů

6.1. Objednavatel je správce osobních údajů ve smyslu Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen "GDPR").

6.2. Provozovatel je zpracovatelem osobních údajů ve smyslu GDPR, který je povinen zpracovávat osobní údaje dle pokynů objednavatele.

6.3. Na základě této smlouvy Provozovatel zpracovává osobní údaje nezletilých účastníků předplavecké výuky, a to v následujícím rozsahu:

- a) jméno a příjmení,
- b) datum narození,
- c) docházka,

6.4. Objednavatel je povinen zpracovávat osobní údaje v souladu s GDPR, zejména zajistit, že zpracovávané osobní údaje budou aktuální, přesné a pravdivé, jakož i to, že tyto údaje budou zpracovávány na základě platného právního titulu a za stanoveným účelem.

6.5. Objednavatel je povinen poskytnout subjektu údajů informace o zpracování osobních údajů, které provádí objednavatel a provozovatel, dle čl. 13 a 14 GDPR a poučit ho o jeho právech dle čl. 21 GDPR.

6.6. Provozovatel zpracovává osobní údaje nezletilých účastníků základního plaveckého výcviku výhradně za účelem splnění povinností vyplývajících z této smlouvy, a to nejdéle po dobu trvání této smlouvy. Po splnění povinností vyplývajících z této smlouvy je provozovatel zpracovávané údaje povinen zlikvidovat, pokud neexistuje další právní titul ke zpracování. Provozovatel také zpracovávané osobní údaje zlikviduje na základě písemného sdělení objednavatele, a to nejdéle ve lhůtě 14 dnů od

doručení takového písemného sdělení provozovateli, pokud tato likvidace nezasahuje do smluvních či zákonných povinností provozovatele nebo dalších třetích stran.

6.7. Provozovatel nesmí zpracovávat osobní údaje v rozsahu širším, než je nutné pro dosažení účelu zpracování určeným touto smlouvou.

6.8. Pro účely této smlouvy smluvní strany považují veškeré osobní údaje zpracovávané provozovatelem za důvěrné, a to i v případě, že jsou tyto informace veřejně známé a dostupné. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o důvěrných informacích a nesdělovat tyto informace třetím stranám, pokud toto nevyžaduje právní předpis, a to i po skončení této smlouvy.

6.9. Provozovatel se zavazuje, že technicky a organizačně zabezpečí ochranu zpracovávaných osobních údajů tak, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití a aby byly personálně a organizačně nepřetržitě po dobu zpracování údajů zabezpečeny veškeré povinnosti zpracovatele osobních údajů, vyplývající z právních předpisů, včetně evropských právních předpisů a ISO norem, pokud na zpracování osobních údajů dopadají.

6.10. Provozovatel je povinen postupovat v souladu s GDPR, dodržovat zásady zpracování osobních údajů, plnit informační povinnost, nepředávat osobní údaje třetím stranám bez řádného oprávnění, respektovat práva subjektů údajů a poskytovat nezbytnou součinnost při plnění povinností dle GDPR. Provozovatel zajistí prokazatelné seznámení oprávněných osob a ostatních svých zaměstnanců zapojených do plnění dle této smlouvy s povinností mlčenlivosti a ostatními příslušnými povinnostmi dle příslušných právních předpisů, zejména GDPR.

6.11. V případě zjištění narušení zabezpečení ochrany zpracovávaných osobních údajů, neoprávněného nebo nahodilého přístupu k osobním údajům, zničení či ztráty, neoprávněného přenosu, nebo jiného neoprávněného zpracování nebo zneužití, je provozovatel povinen bezodkladně informovat objednavatele a úřad pro ochranu osobních údajů. Dále je provozovatel povinen bezodkladně přijmout opatření k odstranění závadného stavu.

6.12. Provozovatel nesmí zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele bez předchozího konkrétního nebo obecného písemného souhlasu objednavatele. Provozovatel musí uložit dalším zapojeným zpracovatelům osobních údajů stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou stanoveny v této smlouvě.

6.13. Provozovatel se zavazuje poskytnout dostatečnou součinnost objednavateli v případě plnění povinností dle čl. 32 až 36 GDPR, v případě výkonu práv subjektu údajů na jejich žádost a v případě plnění povinností doložit soulad s GDPR. Objednavatel má za tímto účelem nárok provést audit nebo inspekci zpracování provozovatelem.

6.14. Provozovatel je povinen neprodleně informovat objednavatele v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn ke zpracování osobních údajů porušuje GDPR nebo jiný právní předpis týkající se ochrany osobních údajů.

#### VII. Odpovědnost za bezpečnost

- 7.1. Objednavatel je povinen prostřednictvím kvalifikovaného doprovodu účastnit se po celou dobu plavecké výuky a řádně vykonávat dohled nad dětmi.
- 7.2. Za bezpečnost a ochranu zdraví dětí ve všech prostorách plaveckého areálu a během výuky plavání odpovídá vůči dětem ve všech případech objednavatel.
- 7.3. Objednavatel má nárok na uplatnění náhrady vůči provozovateli v případě, že se prokáže, že škodu zavinil provozovatel.

#### VIII. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Ustanovení této smlouvy lze doplňovat, měnit nebo rušit pouze písemnými dodatky, podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 8.2. Tato smlouva je vystavena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.
- 8.3. Obě smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly a s jejím obsahem, který vyjadřuje jejich pravou vůli prostou omylů, souhlasí. Zároveň prohlašují, že tato smlouva není uzavírána v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.
- 8.4. Přílohu této smlouvy a její nedílnou součást tvoří:
  - Příloha č. 1 Provozní řád
  - Příloha č. 2 Harmonogram plavecké výuky

V Plzni dne: 24.11.2023

Provozovatel:

Objednavatel: